



DONNERSTAG, 29. AUGUST 2024 | NR. 35  
STADT KONSTANZ

Ortsverwaltung Dingelsdorf,  
Rathausplatz 1, 78465 Konstanz

# DINGELSDORF & Blättle UND OBERDORF

AMTS- UND INFORMATIONSBLETT DER ORTSVERWALTUNG

## Tag des offenen Denkmals®

Sonntag, den 8.9.2024

Motto 2024

### Wahr-Zeichen. Zeitzeugen der Geschichte

#### Programm in Konstanz

**11:00 Uhr:** Eröffnung in der Mensa des Suso-Gymnasiums mit Bürgermeister Karl Langensteiner-Schönborn  
musikalische Begleitung: Johannes Bülte (Klavier/Cello), Sarina Tepel (Klavier/Saxophon)

Suso-Gymnasium, Neuhauser Straße 1-3	zugänglich im Rahmen der Führungen, um 12.00, 14.00, 15.30 Uhr
Münster Unserer Lieben Frau, Münsterplatz 2	ganztägig geöffnet, Führungen um 12.30, 14.00, 15.30 Uhr zu Turm und Dach, 15.30 und 17.00 Uhr Führungen zum Chor und zur unteren und oberen Sakristei,
Kirche St. Stephan, Sankt-Stephans-Platz 20	ganztägig geöffnet, Führungen um 14.00, 15.30, 17.00 Uhr zur Schatzkammer
Christuskirche, Münsterplatz 8	geöffnet 12.00 - 18.00 Uhr, Führungen um 12.30, 14.00, 15.30 Uhr
Eh. Kirche St. Johann, Sankt-Johann-Gasse	geöffnet 12.00 - 18.00 Uhr, Führungen um 12.30, 14.00, 15.30, 17.00 Uhr
Eh. Franziskanerkloster/ heutige Stephansschule, Sankt-Stephans-Platz 17/19	zugänglich im Rahmen der Führungen, begrenzte Teilnehmerzahl, Führungen um 12.30, 14.00, 15.30 Uhr, Treffpunkt Schulhof
Rosgartenmuseum, Rosgartenstraße 3/5	10.00 - 17.00 Uhr (freier Eintritt), Hausführung 11.00 Uhr, Stadtspaziergang 15.30 Uhr
Kaufhaus am Hafen („Konzil“), Hafestraße 2	zugänglich im Rahmen der Führungen um 12.30, 14.00, 15.30 Uhr
Konstanzer Hafen	allgemein zugänglich, Führung um 17.00 Uhr, Treffpunkt Hafenuhr
Historische Fähre KONSTANZ, Konstanzer Hafen	14.00-18.00 Uhr, Führungen nach Bedarf
Villa Prym, Seestraße 33	Loggia zugänglich im Rahmen der Führungen um 12.30, 14.00, 15.30 Uhr
Villa Stiegeler, Hermann-Hesse-Weg 16	Garten zugänglich im Rahmen der Führung um 15.30 Uhr (Vor Anmeldung*)
Tulengasse 2/4	zugänglich im Rahmen der Führungen um 14.00, 15.30, 17.00 Uhr (Vor Anmeldung*)

**18.00 Uhr:** Ausklang in der Mauritiusrotunde des Münsters,  
mit Dekan Michael Teipel, musikalische Begleitung: Mechthild Bach (Sopran)

\* Voranmeldung siehe [www.konstanz.de](http://www.konstanz.de)



Geschichte hautnah erleben:  
[www.tag-des-offenen-denkmals.de](http://www.tag-des-offenen-denkmals.de)




Bundesweit koordiniert durch die



DEUTSCHE STIFTUNG  
DENKMALSCHUTZ

Unterstützt durch die  GlücksSpirale

Deutscher Beitrag zu 

## NOTRUF / BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN



## NOTRUF

Polizei	110
Notruf / Feuerwehr	112

ÄRZTLICHER  
BEREITSCHAFTSDIENST

Bereitschaftsdienst	116 117
Krankentransport	19222
Vergiftungs-Informationszentrale (bei unklarer Vergiftung)	0761/19240

## TIERARZT

Auskünfte erteilen die Tierarztpraxen

## SONSTIGE RUFNUMMERN

Grundschule	4149
Kath. Kindergarten	2217
Kath. Pfarramt	5567
Ev. Pfarramt	07531/94420
Polizei-posten Wollmatingen	07531 942993
Stadtverwaltung	07531 900-0
Stadtwerke	07531 803-0
Grundsteuer	07531 900-2335
Abfallberatung	07531 996-188 oder 996-189
Renten-anträge, Info	07531/900-2888
Sozialhilfe, Info	07531/900-2888
Bodenseeschiffsbetriebe, Anlegestelle Dingelsdorf	933054
Sozialpsychiatrischer Dienst:	07531/8199424,
E-Mail: SPDI@zfp-reichenau.de	

## LANDRATSAMT KONSTANZ

Benediktinerplatz 1, 78467 Konstanz,  
 Fax: 07531 800-1385, E-Mail: info@LRAKN.de  
 Internet: www.LRAKN.de  
 Telefonzentrale für sämtliche Dienststellen: 07531 800-0

## IMPRESSUM

## Herausgeber:

Ortsverwaltung Dingelsdorf • Tel. 07533/5295  
 E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 Homepage: www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Verantwortlich für den redaktionellen Teil:

Der Ortsvorsteher oder sein Stellvertreter im Amt

## Verantwortlich für den Anzeigenteil/Druck:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG  
 Meßkircher Straße 45 • 78333 Stockach  
 Telefon 07771 9317-11 • Telefax 07771 9317-40  
 E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de  
 Homepage: www.primo-stockach.de  
**Erscheinungsweise:** wöchentlich. Bezugspreis: 23,50 Euro jährlich

## ORTSVERWALTUNG DINGELSDORF

Rathausplatz 1, 78465 Konstanz, E-Mail: dingelsdorf@konstanz.de  
 www.konstanz.de/dingelsdorf-oberdorf

## Wir sind für Sie da

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Pfahlbaumuseum

Montag bis Freitag von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 und Mittwoch von 14.00 bis 16.30 Uhr

## Ortsvorsteher Horst Böttinger-Thyssen

## Sprechstunden nach Vereinbarung

Horst.Boettinger-Thyssen@rat-konstanz.de

## Verwaltung/Bauhof

## Gabriela Steffens

E-Mail: gabriela.steffens@konstanz.de

Telefon: 5295

## Bürgerservice

## Karin Fuchs

E-Mail: karin.fuchs@konstanz.de

Telefon: 5295

## APOTHEKEN-NOTDIENST

## von 8.30 bis 8.30 Uhr anderntags

## Donnerstag, 29.08.2024:

Suso-Apotheke Dr. Vetter, Tel.: 07531 - 6 33 39  
 Wollmatinger Str. 72, 78467 Konstanz (Petershausen)

## Freitag, 30.08.2024:

Zähringer-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 10 18  
 Zähringerplatz 17, 78464 Konstanz (Petershausen)

## Samstag, 31.08.2024:

Hirsch-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 36 11  
 Bodanstr. 40, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Sonntag, 01.09.2024:

Apotheke am Fürstenberg, Tel.: 07531 - 7 73 57  
 Fürstenbergstr. 86, 78467 Konstanz (Fürstenberg)

## Montag, 02.09.2024:

Petershauser-Apotheke, Tel.: 07531 - 36 10 60  
 Zähringerplatz 16, 78464 Konstanz (Petershausen)

## Dienstag, 03.09.2024:

Rosgarten-Apotheke, Tel.: 07531 - 12 82 99 40  
 Riedstr. 2, 78467 Konstanz (Wollmatingen)

## Mittwoch, 04.09.2024:

Malhaus-Apotheke, Tel.: 07531 - 2 39 00  
 Paradiesstr. 1, 78462 Konstanz (Altstadt)

## Donnerstag, 05.09.2024:

Bodan-Apotheke, Tel.: 07531 - 6 54 05  
 Alter Wall 11, 78467 Konstanz (Petershausen)



**DIE STADT KONSTANZ SUCHT ZUM  
NÄCHSTMÖGLICHEN ZEITPUNKT:**

## **ZWEI MITARBEITER/INNEN FÜR DEN BAUHOF LITZELSTETTEN (M/W/D)**

Unbefristete Vollzeitstelle (39 Std./Woche)

### **Mit den Aufgabenschwerpunkten:**

- Tätigkeiten im Bauhof in der Straßen-, Grün-, Gewässer- und Anlagenunterhaltung
- Friedhofsarbeiten
- Winterdienst

Die ausführlichen Stellenanzeigen, weitere Infos zum Arbeitgeber Stadt Konstanz sowie den Zugang zum Bewerbungsportal finden Sie unter **[konstanz.de/karriere](https://www.konstanz.de/karriere)**



**DIE ORTSVERWALTUNG INFORMIERT****Zu verschenken !!**

Haben auch Sie etwas, das Sie nicht mehr gebrauchen können ? Alles, was zum Wegwerfen zu schade ist, kann hier in einer kostenlosen Kleinanzeige zum Verschenken angeboten werden. Wenden Sie sich bitte an:  
Ortsverwaltung Dingelsdorf: Tel. 07533 / 5295 oder per Mail: dingelsdorf@konstanz.de

**Geplantes Wärmenetz - Fristverlängerung**

Seit Anfang Mai wurden über 400 Datenaufnahmen durchgeführt und Verträge versendet. Knapp 170 Verträge wurden in den letzten Wochen bei den Ortschaftsverwaltungen in Dingelsdorf und Dettingen und bei solarcomplex abgegeben.

Aufgrund der Urlaubszeit und der weiterhin hohen Nachfrage nach Terminen zum persönlichen Beratungstermin hat solarcomplex entschieden, die Frist zur Abgabe der Wärmelieferungsverträge bis zum 30.09.2024 zu verlängern.

Terminvereinbarungen sind weiterhin über den Link auf der Homepage der Ortschaftsverwaltung oder über 07731/8274-140 möglich.

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN****AUS DEM ORTSCHAFTSRAT****Einladung****Gemeinsame Sondersitzung des Ortschaftsrates Dingelsdorf/des Ortschaftsrates Litzelstetten/des Ortschaftsrates Dettingen-Wallhausen**

Am Mittwoch, 11.09.2024, 19:00 Uhr findet im Thingolthalle, Dingelsdorf, Thingoltstr. 36, 78465 Konstanz eine öffentliche Gemeinsame Sondersitzung des Ortschaftsrates Dingelsdorf/des Ortschaftsrates Litzelstetten/des Ortschaftsrates Dettingen-Wallhausen mit folgender Tagesordnung statt:

- Tagesordnung  
Öffentlicher Teil
- 1 Eröffnung der Sitzung
  - 2 Stellungnahme im Rahmen der Öffentlichkeit-beteiligung zur Teilfortschreibung 3.1 Freiflächen-Photovoltaik des Regionalplans Hochrhein-Bodensee 2024-4419
  - 3 Stellungnahme im Rahmen der Öffentlichkeitbeteiligung zur Teilfortschreibung 3.2 Windenergie des Regionalplans Hochrhein-Bodensee 2024-4420
  - 4 Verschiedenes, Bürgerfragen, Informationen

Die Sitzungsvorlagen können im Vorfeld in der Ortsverwaltung sowie am 11.09.2024 während der Sitzung im Thingolthalle, Dingelsdorf, Thingoltstr. 36, 78465 Konstanz eingesehen werden. Ferner können die Sitzungsvorlagen im Internet unter [www.konstanz.sitzung-online.de/public/to010?SILFDNR=1003801](http://www.konstanz.sitzung-online.de/public/to010?SILFDNR=1003801) abgerufen werden.

Mit freundlichem Gruß

H. Böttinger-Thyssen      D. Maier-Zepf      Dr. S. Seidel  
Ortsvorsteher              Ortsvorsteherin      Ortsvorsteherin  
Dingelsdorf                Litzelstetten        Dettingen-Wallhausen

**AUS DER STADTVERWALTUNG****Tag des offenen Denkmals am 8. September - Voranmeldung zu Führungen in Privathäusern**

Das Rückgebäude des Anwesens „Zur Krone“ in der Tulengasse 2/4 öffnet am 8. September zum Tag des offenen Denkmals seine Türen. Das Haus stammt überwiegend aus dem 18./19. Jh. und geht auf ein mittelalterliches Badehaus zurück. 2023/24 wurde es saniert und mit bauwerksintegrierter PV-Anlage versehen. Es ist nur einer der Programmpunkte für diesen Tag - allerdings ist für die Führungen dort um 14, 15.30 und 17 Uhr eine Voranmeldung bis zum 5.9. an [verena.alter@konstanz.de](mailto:verena.alter@konstanz.de) nötig.

Bei der Villa Stiegeler, einer repräsentativen Villa im Reformstil (1921-23 erbaut), ist der große Landschaftsgarten am Seeufer im Rahmen einer Führung um 15.30 Uhr zu besichtigen. Voranmeldung hierfür ebenfalls bis zum 5.9. an [info@stiegeler-park.de](mailto:info@stiegeler-park.de).

Mehr Infos zum Programm 2024: [www.konstanz.de/todod2024](http://www.konstanz.de/todod2024)

**WICHTIGER MÜLLTERMIN**

Montag, 02.09.2024	Biomüll	Oberdorf
Dienstag, 03.09.2024	Biomüll	Dingelsdorf
Mittwoch, 04.09.2024	Gelber Sack	Oberdorf

**Grünabfallcontainer:**

Dingelsdorf, Thingolthalle,  
Mittwoch, 04.09.2024 – Mittwoch, 18.09.2024

**VERANSTALTUNGEN & KULTURELLES****Am Wochenende war es wieder soweit - sie war da - die Dingelsdorfer Herbstfest-Zeit.**

**Der Musikverein und viele Mitwirkende haben's möglich gemacht und Begeisterung bei Alt und Jung entfacht.**

**Leckerste Speisen und Getränke - die Auswahl fiel schwer, ein Fest zum Genießen, was will man mehr.**

**Untermalt noch dazu von Musik - so fröhlich und fein, die Stimmung konnte besser nicht sein.**

**Ein ganz großer Dank an alle Helfer ob Groß oder Klein - an ein tolles Team und einen vorbildlichen Verein.**

**Und weil's ein so rundum gelungenes Dorffest war - freuen wir uns schon auf das 40. im nächsten Jahr!**

*Familie Hoffmann*

## Herbstfest-Flohmarkt 2024

Obwohl es der Wettergott in diesem Jahr morgens zum Aufbau nicht besonders gut mit uns meinte, sind fast alle Standbetreiber gekommen- oder haben die Tischgebühr bezahlt, obwohl sie bei unklarem Wetter nicht aufbauen wollten!!- So kamen mit 35 bezahlten Tischen und zwei Spenden 461,- Euro zusammen, die je zur Hälfte an die Jungmusiker und die Jugendfeuerwehr Dingelsdorf gehen.

Dank an alle Standbetreibenden, die so tapfer beim Aufbau waren, und der Jugendfeuerwehr um Markus und Robin, die tatkräftig Tische auf- und abgebaut haben.

Ich bin sicher, dass im nächsten Jahr die Kisten wieder aufgefüllt sind und verbleibe mit liebem Gruß

Heidi Schienke- Wagner

## AUS DEM DORFLEBEN



### Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V. Filmfreunde Dingelsdorf



Am **Donnerstag, 05.09.2024 um 20.00 Uhr** treffen sich die Filmfreunde im **Pfarrsaal in Dingelsdorf**. Alle Interessierten sind herzlich dazu eingeladen.

**Zum Film:** Der Waisenjunge kommt zu Verwandten in den österreichischen Alpen. Dort bleibt er Knecht, bis er als junger Mann Arbeit beim Bau einer Seilbahn findet. Die Arbeit ist nicht weniger hart, aber sie bedeutet die Öffnung zur Welt (der Touristen) und Elektrizität für das abgelegene Bergdorf. Er findet eine Frau und pachtet eine Hütte. Nur er überlebt eine Lawine, die alles zerstört. Aus dem 2. Weltkrieg kommt er erst spät in sein Dorf zurück und kennt es nicht wieder, so sehr haben die moderne Technik und der Lärm der Touristen alles verändert. Ohne Bitterkeit zieht er sich am Ende in die Einsamkeit der Berge und seine Erinnerungen zurück. Der Film, dem ein großartiges Buch zugrunde liegt, wurde als deutschsprachiger Beitrag für die Oscar-Verleihung 2024 vorgeschlagen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Das Team der Filmfreunde Anne und Joachim Paech, Horst Böttlinger-Thyssen und Horst Messmer.

**Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.**

### Busausflug der Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V. nach Titisee

Ganz herzlich laden wir alle Bürgerinnen und Bürger zu einem Bus-Ausflug nach Titisee am 18. September 2024 ein.

Der Aufenthalt ist zur freien Verfügung!

- Wanderung um den Titisee
- Bootsfahrt mit Elektroschiff
- Schwarzwälder Gastronomie
- Bei schlechtem Wetter fahren wir noch nach St. Blasien zum Dom
- Preis: 30,- € pro Person

Herzliches Danke an Arthur Merk, unseren Organisator.

Wir freuen uns auf einen geselligen Bus Ausflug und auf Ihre Anmeldungen unter

Mail: kontakt@dingelsdorfleben.de

Telefon: 07533/997201.

**Ihre Bürgergemeinschaft DingelsDorfLeben e.V.**

## Steinzeitdinner 2024

Die Freunde und Förderer der Pfahlbauausstellung Dingelsdorf richten am

**Samstag, 14. September, ab 16 Uhr,**  
bei der Thingolthalle Dingelsdorf, Thingoltstr. 36 ein Steinzeitdinner aus.

Neben einem Vortrag über die Pfahlbauten am Bodensee von Herbert Gieß und einem Wildkräuterkurs mit Sabine Bruder-Stoll, wird ein schmackhafter Eintopf aus Emmer, Dinkel, Hirse, Bohnen, Erbsen, Rauchfleisch und Gemüse in nachgetöpften Tontöpfen im offenen Feuer gekocht. Dazu gibt es ein Stück Rehrücken, welches über dem offenen Feuer gegrillt wird. Zum Dessert bereiten wir eine Quarkspeise, gekrönt mit Waldbeeren und Nüssen und gesüßt mit frischem Wabenhonig aus dem Bienenstock. Wir kochen nur mit Rohstoffen von Wald und Feld, die vor 6000 Jahren den Menschen der Pfahlbausiedlungen zur Verfügung standen. Gemütliches Beisammensein ist garantiert! Inkl. Getränke beläuft sich der Unkostenbeitrag auf 34,00 Euro pro Person.

Begrenzte Teilnehmerzahl. Anmeldung nur bei Elisabeth von Gleichenstein unter [info@pfahlbau-dingelsdorf.de](mailto:info@pfahlbau-dingelsdorf.de). Die Anmeldung gilt erst nach Überweisung des Unkostenbeitrages auf das Konto bei der Sparkasse Bodensee, IBAN: DE51 6905 0001 0024 623050.



## Neues aus dem Pfahlbauverein Dingelsdorf

**Die nächste kostenlose Sonntagsführung ist am 1. September,** 14-16 Uhr im Pfahlbaumuseum in Dingelsdorf, Rathausplatz 1, 78465 Konstanz. Elisabeth von Gleichenstein und Waldtraud Tinter erläutert die Lebensweise der Pfahlbaubewohner. Weitere Öffnungszeiten: Mo-Fr, 10-12 Uhr, Mi, 14-16.30 Uhr, Eintritt ist kostenlos. [www.pfahlbau-dingelsdorf.de](http://www.pfahlbau-dingelsdorf.de),  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



### Probe Jugendkapelle:

Freitags 18.30 Uhr - 19:30 Uhr

Im Haus zur Mühle

### Probe Gesamtkapelle:

Freitags 20.00 Uhr - 22:00 Uhr

Im Haus zur Mühle

Weitere Termine finden Sie unter:  
[www.musikverein-dingelsdorf.org](http://www.musikverein-dingelsdorf.org)

# AUSWÄRTSSPIELE

**Samstag, 31.08. | 15.30 Uhr**  
**VfR Stockach – SG I**

**Sonntag, 01.09. | 14.00 Uhr**  
**SV Litzelstetten – SG II**

**UNTERSTÜTZT DIE SG!**

## SCHULE, KERNZEIT &amp; KINDERGARTEN



## Kinderhaus St. Nikolaus


**Aktionen im September**  
 vom Familienzentrum  
 Kinderhaus St. Nikolaus


„Kinderhaus-Boxenstopp“ am **11.09.2024** Bei Regenwetter findet er nicht statt ab 7:30 - 9:30 Uhr vor dem Kinderhaus einen kurzen Stopp einlegen und dabei Kaffee, Tee, Getränke genießen. Keine Anmeldung erforderlich.

Offener Garten „Wasserspielplatz“ am **13.09.2024** im Garten des Kinderhauses ab 15 - 17 Uhr **Anmeldung** bis 11.09.2024

Frauentreff - Lachyoga am **18.09.2024** im Startpunktraum Dettingen von 19:00 - 20:30 Uhr - Unkostenbeitrag von 5,00 € mit Heilpraktiker Sebastian Graf **Anmeldung** bis 11.09.2024

ELTERNCAFE´ ab 9:00 - 11:00 Uhr bei der Spielgruppe / Thingothalle am **20.09.2024** - **Anmeldung** bis 18.09.2024. Gemeinsames Frühstück (auf Spendenbasis). Kinder, die nicht betreut sind, können gerne mitkommen. Es hat von 9:00 - 11:00 Uhr geöffnet. Herzlich willkommen und einfach mal reinschauen!

Familien-Wander-Spaziergang und Hofführung beim Biohof Müller in Kaltbrunn mit dem Schwarzwaldverein Konstanz e.V. für Kinder, Eltern und Großeltern am **21.09.2024** von 9:20 - ca 14 :00 Uhr. Der Wanderweg von Freudental nach Kaltbrunn ist Kinderwagentauglich. **Anmeldung** bis 17.09.2024

Gemütlicher und kreativer Abend zum Erstellen eines Familien-Wochenplans am **23.09.2024** - ab 19:00 Uhr im Pfarrheim St. Verena in Dettingen. Unkostenbeitrag 8,00 € - **Anmeldung** bis 16.09.2024

Familienaktion – WIR schützen die Umwelt! am **27.09.2024** um 15:30 Uhr im Pfarrheim St. Nikolaus in Dingelsdorf. Jede angemeldete Familie bekommt für eine „Müllsammelwoche - oder tage“ anlässlich dem World-Cleaning-Up-Day am 20.09.2024 eine „Zange“ zum Müllsammeln an öffentlichen Plätzen, Straßen, Wegen ... und wir sortieren ihn gemeinsam. Unkostenbeitrag 2,00 € **Anmeldung** bis 23.09.2024.

Eltern – Kind – Treffen - immer freitags von 9 – 11 Uhr für Eltern mit ihren Kindern ob Säugling, Krabbel- oder Kleinkind, die keinen Betreuungsplatz haben, statt. **Anmeldung:** vor jedem Treffen bis Donnerstag möglich

Familien - Bibliothek zum Ausleihen von Elternratgebern und Bilderbuchtaschen. Die Liste kann per mail zugesandt werden.

Informationen und Anmeldungen bei Beate Stadelhofer  
 familienzentrum.nikolaus@bodanrueckgemeinden.de

**Freitag, 30. August**

08.30 Uhr Litzelstetten Wallhausen Morgengebet (Laudes) **keine** Eucharistiefeier

**Samstag, 31. August**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Sonntag, 1. September**

09.30 Uhr Litzelstetten Wort-Gottes-Feier mit Kommunionaufteilung  
 11.00 Uhr Dettingen Eucharistiefeier  
 12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst  
 18.00 Uhr Dingelsdorf Friedensgebet

**Montag, 2. September**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Dienstag, 3. September**

14.00 Uhr Litzelstetten Andacht für die ältere Generation, anschließend gemütliches Beisammensein im kath. Gemeindehaus.  
 Dettingen **keine** Eucharistiefeier

**Mittwoch, 4. September**

18.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier

**Donnerstag, 5. September**

18.30 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier

**Freitag, 6. September**

08.30 Uhr Litzelstetten Wallhausen Morgengebet (Laudes) **keine** Eucharistiefeier

**Samstag, 7. September**

14.00 Uhr Dingelsdorf Trauung von Katharina Klaiber und Ingo Renz  
 18.30 Uhr Dettingen Ökumenischer Gottesdienst

**Sonntag, 8. September**

09.30 Uhr Dingelsdorf Eucharistiefeier  
 11.00 Uhr Litzelstetten Eucharistiefeier  
 12.30 Uhr Mainau ökumenischer Wortgottesdienst

Den **Rosenkranz** beten wir täglich um 18.00 Uhr

**Wie Sie uns erreichen können**

Pfarrer Nagel (Tel.: 015253893982 oder 07531-6924966),  
 Pfarrer Florian (Tel.: 07533-9361252)  
 Gemeindeferent Herr Langkau (Tel.:07533 949 369)  
 thomas.langkau@bodanrueckgemeinden.de

**Sprechstunde von Pfarrer Nagel in Litzelstetten:**

Donnerstag von 17.00 Uhr – 18.00 Uhr nach Terminabsprache im Pfarrbüro.

**Geänderte Öffnungszeiten der Pfarrbüros während der Sommerferien**

**Vom 29. Juli bis 6. September gelten folgende Öffnungszeiten:**

**Pfarrbüro in Litzelstetten:**

Montags und donnerstags von 9:30 bis 11:30 Uhr

**Pfarrbüro in Dettingen:**

Montags und dienstags von 9:30 bis 11:30 Uhr

**Das Pfarrbüro in Dingelsdorf ist während dieser Zeit nicht besetzt.**

Bitte wenden Sie sich an die Pfarrbüros in Litzelstetten und Dettingen

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



## KATHOLISCHE KIRCHENGEMEINDE

## ST. NIKOLAUS

Dingelsdorf, Nikolausweg 2  
 Pfarrbüro: Tel. 07533 / 5567



Zentralbüro Litzelstetten: Tel. 07531 / 44171

E-Mail: pfarrbuero.peterupaul@bodanrueckgemeinden.de  
 www.bodanrueckgemeinden.de

**Gottesdienste in den Konstanzer Bodanrückgemeinden vom 29. August bis 8. September****Donnerstag, 29. August**

Litzelstetten

**keine** Eucharistiefeier



## Aufnahmeprüfung



Wir melden uns aus den Ferien zurück, ab Montag 2. September haben wir wieder geöffnet. Wir waren fleißig und haben in den Ferien unsere Planungen für gleich drei Veranstaltungen im September vorangetrieben. Auf jeden Fall sollten Sie sich gleich für den 14. September um 19.30 Uhr den „Fairnüglichen Weinabend“ in den Kalender schreiben. Mehr dazu nächste Woche. Aufnehmen! Das war die prompte Antwort unseres Verkostungsteams auf die Frage, ob wir zwei neue Nussmischungen für die schnelle Küche ins Sortiment nehmen wollen. Und so finden Sie bei uns jetzt das vegane Nuss-Curry, eine gewürzte Nussmischung mit Linsen, aus der sich in fünf Minuten ein Curry für 4 Personen zaubern lässt. Noch schneller geht das Zubereiten einer Nuss-Carbonara, die cremige Pastasauce gelingt mit der Trockenmischung auf Nussbasis schon in zwei Minuten. Beide Nussmischungen sind fair, bio und vegan. Die Cashews dafür stammen aus Burkina Faso, sie werden von Kleinbauernfamilien in Mischkultur angebaut und vor Ort geknackt.

### WELTLADEN - FAIR HANDELN

Dingelsdorfer Str. 2, 78465 Konstanz-Dettingen  
Önungszeiten:

Montag-Freitag 15-18,30 Uhr, Samstag 9-12,30 Uhr  
[www.weltladen-dettingen.de](http://www.weltladen-dettingen.de)

Tel. 0 75 33 / 94 97 55 (Laden), 93 56 55 (Büro), Fax 93 56 58  
Träger: Partnerschaft für Eine Welt St.Verena e.V.  
Folgen Sie uns auf  
[instagram.com/weltladen\\_konstanz\\_dettingen](https://www.instagram.com/weltladen_konstanz_dettingen)

## EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE

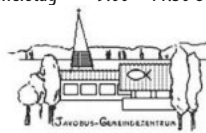
### Auferstehungskirche Litzelstetten Jakobus-Gemeindezentrum Wallhausen

**PfarrerIn Octavia v. Roeder**  
Tel. 0157-58554913

**Pfarrbüro Litzelstetten**  
Holdersteig 25 a, 78465 Konstanz  
Telefon: 07531-94420  
E-mail: [Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de](mailto:Konstanz-Litzelstetten@kbz.ekiba.de)  
[www.ev-kirche-litzelstetten.de](http://www.ev-kirche-litzelstetten.de)  
**Bürozeiten:**  
Dienstag 10:00 – 12:00 Uhr



**Pfarrbüro Wallhausen**  
Schwanenweg 14, 78465 Konstanz  
Telefon: 07533-7283  
E-mail: [wallhausen@kbz.ekiba.de](mailto:wallhausen@kbz.ekiba.de)  
[www.ev-dettingen-wallhausen.de](http://www.ev-dettingen-wallhausen.de)  
**Bürozeiten:**  
Dienstag 9:00 – 11:30 Uhr  
Donnerstag 9:00 – 11:30 Uhr



### Gottesdienst

#### Sonntag, 01. September

10:15 Uhr **Gottesdienst** geleitet von Octavia von Roeder in Litzelstetten

12:30 Uhr **Gottesdienst** auf der Mainau mit Octavia von Roeder



Wir machen  
*Urlaub*  
05.08.-31.08.2024

Bitte wenden Sie sich in dieser Zeit an das Pfarramt Wallhausen oder bei Beerdigungsanfragen an Pfarrer Juri Dörsam  
[juri.doersam@kbz.ekiba.de](mailto:juri.doersam@kbz.ekiba.de)  
Tel: 07531-31217

Ihre Octavia von Roeder,  
und Beate Granzin sowie  
das Pfarrbüro Litzelstetten



**Gospelsingen ist wieder angesagt!**

## Friends of Gospel

Mit Max Ottinger starten am **30.08.2024** die Friends of Gospel mit einem Gospel-Singkreis, der sich dann ab 20.09.2024 alle 2 Wochen von **18.30 bis 20.00 Uhr** in der Auferstehungskirche, Holdersteig 25 in Konstanz-Litzelstetten trifft (im Wechsel mit Suomikuoro). Freunde von Gospelsongs (m/f), die gerne singen, sind herzlich willkommen!  
Zu unserem Repertoire gehören auch ein paar sehr schöne afrikanische Lieder.

## WAS SONST NOCH INTERESSIERT

**Die Gründung und die Anfänge der Abtei Reichenau vor 1300 Jahren****- auch ein Konstanzer Jubiläum**

Im Jahr 724 gründete Bischof Pirmin auf Befehl des mächtigen fränkischen Hausmeiers Karl Martell ein Benediktinerkloster auf der bis dahin menschenleeren Insel Reichenau – so jedenfalls will es die bekannte Reichenauer Gründungslegende wissen. Bei genauem Hinsehen erweist sich diese Erzählung als wenig stichhaltig. Trotzdem ist es sinnvoll, 724 als Gründungsjahr anzunehmen und 2024 an die Anfänge und die große Zeit des Klosters Reichenau zu erinnern. Zur frühen Güterausstattung des Klosters gehörten unter anderem Wollmatingen und Allmannsdorf. In seinem Vortrag in der Reihe Thema des Monats am **Mittwoch, den 4. September, um 19 Uhr** im Rosgartenmuseum zeigt Prof. Dr. Harald Derschka, dass auf Konstanz durchaus mehr als nur ein Strahl vom Glanz des Weltkulturerbes Reichenau fällt.

Kosten für den Vortrag: 12€/Person (inkl. Aperitif). Anmeldung unter: 07531/900-2913 oder [katharina.schlude@konstanz.de](mailto:katharina.schlude@konstanz.de)

**Drei Generationen Mozart**

**Unter dem Titel „Drei Generationen Mozart“ lädt das Kloster Hegne am Sonntag, 1. September 2024 um 19 Uhr zu einem besonderen Konzertabend in die Klosterkirche ein.**

Die Familie Mozart steht dabei im Mittelpunkt des Konzertprogramms.

Wolfgang Amadeus Mozart zählt zu den bekanntesten Komponisten überhaupt, aber auch sein Vater Leopold und sein Sohn Franz Xaver haben uns großartige Werke hinterlassen.

Dass die drei Generationen Mozart drei unterschiedlichen Musikepochen zuzuordnen sind (Rokoko – Klassik – Frühromantik), macht diese Gegenüberstellung nur noch spannender!

Werke zeitgenössischer Komponisten wie Haydn oder Beethoven stellen die Familie Mozart außerdem in einen historischen Kontext. Die Pianistin und Cembalistin Urte Lucht spielt dieses Konzert auf einem Hammerflügel, der Kopie eines Instrumentes von 1787 aus der Augsburger Werkstatt von Johann Andreas Stein, den W.A. Mozart sehr schätzte. Dadurch erhalten die Zuhörer auch einen Eindruck vom Klangbild der damaligen Zeit.

Der Eintritt zum Konzert ist frei, um Spenden wird gebeten.





# SOMMERLICHE BEERENFREUDEN: NACHMITTAGSKAFFEE MIT BEEREN-MÜSLI-BUTTERMILCH-SCHNITTEN UND ZUM TAGESAUSKLANG EIN BEEREN-PILS

## ZUTATEN

### BEEREN-MÜSLI-BUTTERMILCH-SCHNITTEN

(für ca. 8 - 10 Stück)

6 Blatt Gelatine  
250 g Schmand  
1 Päckchen Vanillezucker  
70 g Zucker  
300 g Buttermilch  
10 Müsliriegel, nussig  
200 g Schlagsahne  
300 g frische gemischte Beeren, 2 – 3 Sorten, gewaschen (z. B. Johannisbeeren, Heidelbeeren, Himbeeren)

### TOPPING

2 EL Zucker  
1 TL Butter  
4 EL Haferflocken, herzhaft

### AUSSERDEM:

1 kl. Springform rechteckig 28 x 18 x 7 cm oder 24 x 24 X 7 cm  
Backpapier

### BEEREN-PILS

(für 1 tiefes Rotweinglas)  
2 cl Himbeersirup  
1 Spritzer Limonsaft  
Ca. 330 ml Pilsbier zum Auffüllen  
2 Eiswürfel  
1 EL frische Himbeeren zum Dekorieren

## ZUBEREITUNG

### BEEREN-MÜSLI-BUTTERMILCH-SCHNITTEN:

In kaltem Wasser alle Gelatineblätter einweichen. Schmand, Vanillezucker und Zucker (70 g) mit dem Schneebesen (Handrührgerät) 5 Min. rühren bis alles cremig ist. Buttermilch dazugeben. Gelatine ausdrücken und nach Packungsanleitung auflösen. Dann Gelatine mit 3 Esslöffeln der Creme verrühren und zur restlichen Creme geben. Erneut verrühren. Die Schüssel mit der Creme ca. 15 Min. kalt stellen.

Zwischenzeitlich die Müsli-Riegel in der Springform (mit Rahmen) dicht nebeneinander legen. Die Sahne steif schlagen und unter die (zuvor nochmals verrührte) erkaltete Creme heben. 3 EL gemischte und verlesene Beeren zum Dekorieren zur Seite legen. Ein Drittel der Creme auf die Müsliriegel in der Springform geben und die Hälfte der gemischten Beeren daraufschichten. Die Hälfte der restlichen Creme nun wiederum darüber geben und die übrigen Beeren darauf verteilen. Nun noch die gesamte übrige Creme gleichmäßig obendrauf geben. Rund 3,5 Std. kalt stellen.

Für das TOPPING 2 EL Zucker in einer Pfanne karamellisieren und dann die Butter einrühren. Jetzt die Haferflocken dazu und alles gut mischen. Karamell auf Backpapier ausbreiten, auskühlen lassen und danach grob hacken. Den Kuchen in der Springform in ca. 8 bis 10 gleich große Stücke schneiden. Jede Schnitte mit Beeren und Karamell dekorieren.

### BEEREN-PILS:

Eiswürfel in ein tiefes Rotweinglas legen, darauf Himbeersirup und Limonsaft geben, kurz verrühren. Mit Pils auffüllen und mit den Beeren dekorieren.

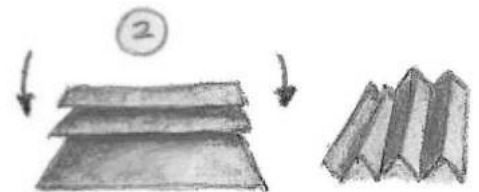
## TIPPS & TRICKS

Für unser Beeren-Pils kann man alternativ auch Erdbeersirup und Erdbeeren nehmen. Frische Beeren möglichst sofort essen oder verarbeiten. Nach dem Einkauf erst einmal die Früchte kontrollieren. Sind angedrückte oder gar verschimmelte Exemplare darunter, dann diese unbedingt aussortieren. Beeren kann man – je nach Sorte – lediglich ein bis drei Tage im Gemüsefach des Kühlschranks aufbewahren (unbewaschen und nicht abgedeckt!). Hübsch im Glas machen sich Eiswürfel, in die Beeren eingefroren sind.



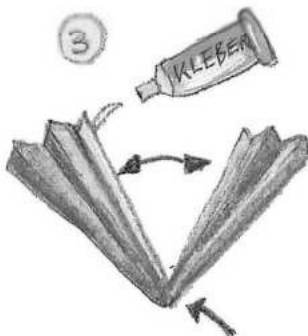
*Das brauchst du:*

- buntes Papier
- zwei Eisstiele
- Schere
- Klebstoff

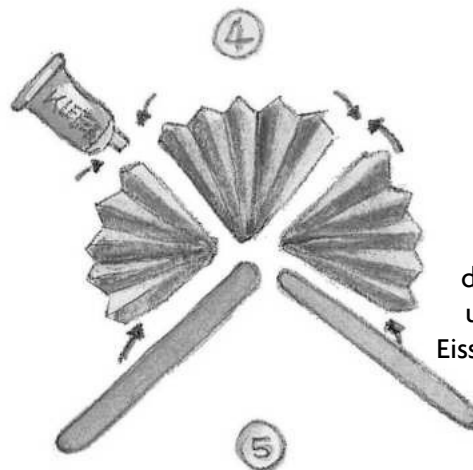


Schneide aus dem Papier drei gleich große quadratische Stücke aus, (etwa acht auf acht Zentimeter).

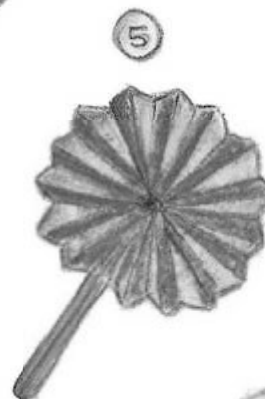
Falte alle drei Papierstücke jeweils zu einer Ziehharmonika.



Knick die drei Ziehharmonikas in der Mitte und kleb jeweils das Papier in der Mitte zusammen.



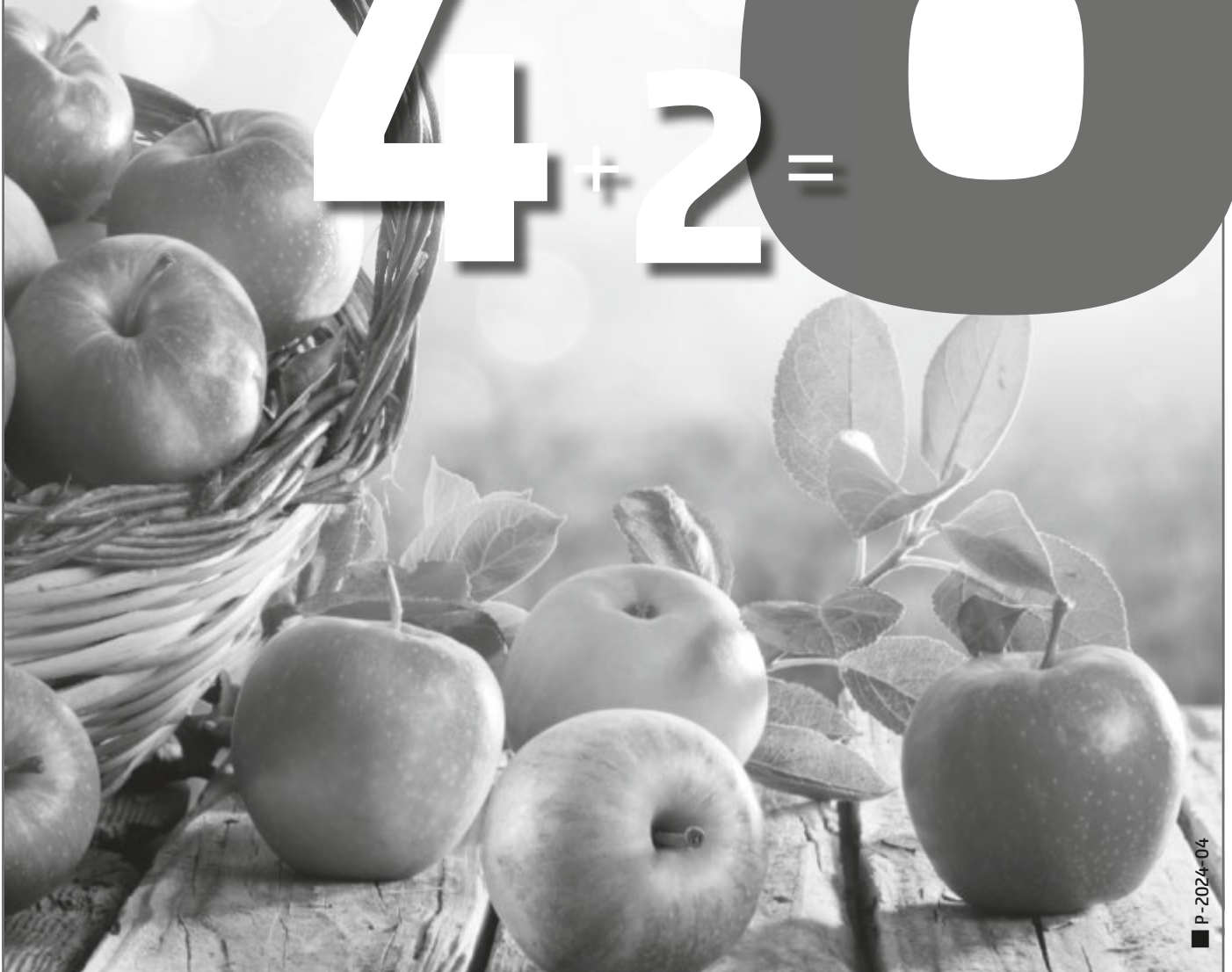
Als Nächstes klebst du die drei Fächerteile und die beiden Eisstiele zusammen.



Fertig!  
Und nun viel Spaß mit deinem neuen zusammenklappbaren Fächer!

**ERGREIFEN SIE  
UNSER ANGEBOT!**

**4 + 2 = 6**



■ P-2024-04



**Der Herbst malt Ihre Welt bunt.  
Machen Sie Ihren Herbst zum zweiten Frühling  
und auf sich aufmerksam.**



Schalten Sie 6 Anzeigen im Aktionszeitraum  
von **KW 37 bis 46 (09.09. bis 15.11.2024)**.  
2 davon schenken wir Ihnen.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. \*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckunterlage/n) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen zu Ihrem Abschluss gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erschienen sein.

**Bitte Aktionscode P-2024-04 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)





PERSÖNLICHE HILFE UND BEGLEITUNG IM TRAUERFALL

Bestattungen Georg Deggelmann GmbH · 78465 Konstanz-Dingelsdorf  
Tag und Nacht persönlich erreichbar: Tel. 075 33/35 74 · www.bestattungen-deggelmann.de



Die Gemeinde Orsingen-Nenzingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

**Mitarbeiter/-in (m/w/d) für die technischen Dienste (Grünbereich)**

unbefristet in Vollzeit.

**Sie haben noch Fragen?**

Gerne dürfen Sie diese an unseren Bauhofsleiter Herrn Zimmermann unter: Tel. 0171 8660469 oder per E-Mail unter [f.zimmermann@orsingen-nenzingen.de](mailto:f.zimmermann@orsingen-nenzingen.de) richten.

Die ausführliche Stellenausschreibung mit allen wichtigen Informationen finden Sie auf unserer Homepage unter: <https://www.orsingen-nenzingen.de/rathaus-service/Jobs-Karriere>



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 30. September 2024.

**WIR SUCHEN DICH!**

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen? Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für Wochenzeitungen & Prospekte in Dingelsdorf rund um Bohlstr., Zum Klausenhorn oder Thingoltstr.

Bewirb dich: [www.sk-logistik-jobs.de/schueler-in/](http://www.sk-logistik-jobs.de/schueler-in/)  
Bei Fragen: 0800 / 999 5 666



psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH

Erzieher, 35 Jahre alt, Nichtraucher und keine Haustiere, sucht eine

**2-Zimmer-Wohnung**

bis zu 600 Euro kalt. Kellerraum wäre wünschenswert.

Tel. 01573 9784876 | E-Mail: [sorin.theo@gmail.com](mailto:sorin.theo@gmail.com)

**Wir vom Gartenforum gestalten und pflegen Ihren Garten**



Dipl.-Ing. (FH) Eva Eisenbarth  
Weiherstraße 20  
78465 Konstanz-Dettingen  
Tel. 07533/9497710  
[www.gartenforum.com](http://www.gartenforum.com)

NATURSTEINE  
**SCHREINER**

STEINMETZ- / STEINBILDHAUERMEISTER

Professor-Maier-Leibnitz-Str. 15  
78476 Allensbach

Tel.: 0 75 33 / 36 12

Fax: 0 75 33 / 99 74 32

[www.schreiner-natursteine.de](http://www.schreiner-natursteine.de)



Werkstätte für Grabmalkunst und Steinrestaurierung

**Privat zu verkaufen I:SY Pedelec E-Bike**

- 2 Akku zu je 500 Watt (von 2021 und 2023)
- 1 Ladegerät
- 2 Gepäckträger (je vorne und hinten incl. Körbe)
- Sehr gutes Lichtsystem mit Fernlicht
- Scheckheft gepflegt
- VHB 1.100 €

Bei Interesse bitte melden unter: [p1705sh@gmail.com](mailto:p1705sh@gmail.com)



**SONDERSEITEN**

STARKE THEMEN | IDEALES WERBE-UMFELD

KW	KOMBI	THEMA	ERSCHEINUNGSORTE	AZ*
38	601	Bei uns sind Sie richtig!	Meersburg, Bermatingen, Uhldingen-Mühlhofen, Salem	10.09.24
38	611	Bei uns sind Sie richtig!	Höri-Woche, Radolfzell, Rielasingen-Worblingen	10.09.24
39	620	Bauen & Wohnen	Überlingen, Owingen, Frickingen, Sipplingen, Salem, Uhldingen-Mühlhofen	17.09.24
39	624	Bauen & Wohnen	Stockach, Bodman-Ludwigshafen, Eigeltingen, Hohenfels, Mühlingen, Orsingen-Nenzingen	17.09.24
39	701	Bauen & Wohnen	Markdorf, Bermatingen, Deggenhausertal, Kluftern, Meersburg	17.09.24
41	647	Die Adresse vor Ort!	Donnerstags, Emmingen-Liptingen	30.09.24
41	702	Die Adresse vor Ort!	Markdorf, Bermatingen, Deggenhausertal, Kluftern	30.09.24
43	604	Lokal-Regional-Genial	Stockach, Mühlingen, Eigeltingen, Hohenfels, Orsingen-Nenzingen	15.10.24
43	608	Kompetenz am See	Allensbach, Dingelsdorf, Litzelstetten, Reichenau	15.10.24

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

Telefon: 07771 9317-11 | Telefax: 07771 9317-40  
E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)

Öffnungszeiten

Montag - Donnerstag 08:00 - 17:00 Uhr  
Freitag 08:00 - 12:00 Uhr

\*Anzeigenschluss bis 12 Uhr